

# ประวัติและผลงาน (Curriculum Vitae)

## ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ธานีรัตน์ จัตูหะศรี

### คุณวุฒิ

- อ.บ. (ภาษาไทย) (เกียรตินิยมอันดับหนึ่ง) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, พ.ศ.2544
  - อ.ด. (ภาษาไทย) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, พ.ศ.2552
- (ชื่อวิทยานิพนธ์ เรื่องอิเหนาพระราชนิพนธ์ในรัชกาลที่ 2: การสร้างนิทานปันทยให้เป็นยอดแห่งวรรณคดีบทละครใน)

### ตำแหน่งปัจจุบัน

อาจารย์ประจำภาควิชาภาษาไทย คณะอักษรศาสตร์ จุฬาฯ

### รางวัล

- คุชฌีบัณฑิตโครงการปริญญาเอกกาญจนาภิเษก (คปก.) ดีเด่น ปี 2558
- รางวัลนักวิจัยรุ่นเยาว์ กองทุนรัชดาภิเษกสมโภช จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ปี 2558

### ความสนใจทางวิชาการ

- วรรณคดีการแสดง
- วรรณคดีกับศิลปะแขนงอื่น
- ความสัมพันธ์ระหว่างเรื่องอิเหนาของไทยกับนิทานปันทยในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

### ผลงานวิชาการ

#### งานวิจัย

ชลดา เรื่องรักชลิขิต และธานีรัตน์ จัตูหะศรี. รายงานการวิจัยฉบับสมบูรณ์เรื่อง พระราชนิพนธ์บทเจรจาละครเรื่องอิเหนา: พระอัจฉริยภาพด้านวรรณคดีการแสดงของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว. (ทุนโครงการรำลึก 100 ปี วันสวรรคตพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว) 2559. (อัดสำเนา)

ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. เรื่องอินเเนาฉบับลาว: ความสัมพันธ์กับเรื่องอิเหนาฉบับไทย และลักษณะเด่นในฐานะวรรณคดีลาว. กรุงเทพฯ: โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาฯ, 2559.

#### บทความวิจัยและบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารและหนังสือ

ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. ความสำคัญของปัญหาในบทละครเรื่องอิเหนา พระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย. ใน **อยู่คู่กาลกับโลก การศึกษาวรรณคดี วรรณกรรม และสื่อร่วมสมัย**. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย, 2552: 107-147.

ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. “ความสำคัญของ “สทศิลป์” ในวรรณคดีพระราชนิพนธ์รัชกาลที่ 2.” ใน **รัตนพล ขึ้นคำ, บรรณาธิการ. สทวิทยาการวิศาลศิลป์**. กรุงเทพฯ: ภาควิชาวรรณคดี และคณะกรรมการฝ่ายวิจัย คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2559: 83-140.

- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. โคลงภาพเรื่องรามเกียรติ์ วัดพระเชตุพน: ลักษณะเด่นด้านศิลปะการประพันธ์ในฐานะวรรณคดีประกอบทัศนศิลป์. **วารสารไทยศึกษา** 11, 1 (มกราคม-มิถุนายน), 2558: 1-34.
- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. “ชื่ออะหลังร์มีดาหลัง พากย์หนังไพเราะจะมีไหน”: ความสำคัญของการแสดงความลายูในบทละครในเรื่องดาหลัง” ใน **สรณัฐ ไตลังคะและรัตนพล ชื่นคำ, บรรณาธิการ. นาฎยวรรณคดีสโมสร.** กรุงเทพฯ: ภาควิชาวรรณคดี และ คณะกรรมการฝ่ายวิจัย คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2558: 193-238.
- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. บทละครในเรื่องอิเหนาตอนตราสบหลายจนถึงเข้าห้องจินตหรา: พระราชนิพนธ์อิเหนาฉบับรัชกาลที่ 1 ที่เพิ่งค้นพบ. **วารสารมนุษยศาสตร์** 16, 2 (กรกฎาคม-ธันวาคม), 2552: 55-71.
- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. บทละครในเรื่องอิเหนาพระราชนิพนธ์รัชกาลที่ 2 ในฐานะ “ยอดของบทละครรำ” ใน **100 ปี วรรณคดีสโมสร.** กรุงเทพฯ: คณะกรรมการวรรณคดีแห่งชาติ กรมศิลปากร กระทรวงวัฒนธรรม, 2558: 211-246.
- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. บทละครรำเรื่องอิเหนา ตอนดะระสาแบหลา พระนิพนธ์พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระนราธิปประพันธ์พงศ์: การ “ปรุงบท” และคุณค่า. **วารสารมนุษยศาสตร์** 24, 2 (กรกฎาคม-ธันวาคม), 2560: 78-115.
- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. บทอาศิรวาทเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ: ภาพของพระราชินีในอุดมคติ. **วารสารภาษาและวรรณคดีไทย** 21 (ธันวาคม 2547).
- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. “ไฟใต้ ดมดอกเอื้อง ดวงตัวโสกกอหาย”: วรรณศิลป์และความสำคัญของบทพรรณนาธรรมชาติในเรื่องอินเเนาฉบับลาว. **วารสารมนุษยศาสตร์** 22,1 (มกราคม-มิถุนายน), 2558: 20-51.
- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. พระราชนิพนธ์กาพย์เห่เรือในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว: การสืบทอดขนบและการสร้างสรรค์ลักษณะเด่น. **วารสารภาษาและวรรณคดีไทย** 19 (ธันวาคม 2545): 130-156.
- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. พระราชนิพนธ์คำนำในพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว: ภาพสะท้อนพระอัจฉริยภาพในฐานะนักวรรณคดี. **วารสารวิเทศศึกษา มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์** 2, 1 (พฤศจิกายน 2554 - เมษายน 2555): 1-18.
- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. ลักษณะเด่นด้านกลวิธีอธิบายในพระราชพิธีสิบสองเดือนพระราชพิธีสิบสองเดือน. **วารสารภาษาและวรรณคดีไทย.** 20 (ธันวาคม 2546): 84-125.
- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. ลักษณะเด่นและคุณค่าของภาพจิตรกรรมฝาผนังเรื่องอิเหนาวัดโสมนัสวิหาร. **วารสารภาษาและวรรณคดีไทย.** 29 (ธันวาคม 2555): 178-214.
- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. เรื่องอินเเนาฉบับลาว: ลักษณะเด่นด้านการสร้างตัวละครจากเรื่องอิเหนาฉบับไทย. ใน **นัทธนัย ประสานนาม, บรรณาธิการ, มนุษยศาสตร์ในทศวรรษใหม่ : พลวัตแห่งองค์ความรู้กับพหุลักษณะทางวัฒนธรรม,** หน้า 162-184. (จัดพิมพ์เนื่องในการประชุมวิชาการระดับชาติมนุษยศาสตร์ในทศวรรษใหม่: พลวัตแห่งองค์ความรู้กับพหุลักษณะทางวัฒนธรรม ในโอกาสครบรอบ 30 ปีแห่งการสถาปนาคณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วันที่ 18-19 สิงหาคม พ.ศ.2554 ณ อาคารวิชานุสรณ์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขตบางเขน)
- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. ลิลิตกระบวนพยุหยาตราสกลมารคและชลมารค: จากพระราชพิธีสู่วรรณคดีเฉลิมพระเกียรติ. **วารสารมนุษยศาสตร์.** 19, 1 (2555): 39-62.
- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. ลิลิตอิเหนา: การศึกษาเชิงประวัติและลักษณะเด่นทางวรรณศิลป์ในฐานะวรรณคดีลิลิต. **วารสารอักษรศาสตร์** 46, 2 (กรกฎาคม-ธันวาคม), 2560: 49-104.
- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. ศิลปะแห่งผ้า วรรณศิลป์แห่งรัก: ความสำคัญของผ้าในเสภาเรื่องขุนช้างขุนแผน. **วารสารอักษรศาสตร์** 45, 1 (มกราคม-มิถุนายน), 2559: 289-339.

- ธานีรัตน์ จัตุหะศรี. สองร่างทางความคิด แต่หนึ่งจิตวิญญาณ : การตีความตัวละครบุษบาในบทละครสมัยใหม่เรื่องบุษบา-อุณากรรณ. **The Journal** 1 (January 2005): 61-70.
- ธานีรัตน์ จัตุหะศรี. อิเหนา: จากพระเอกในนิทานปันทยี่สู่พระเอกในวรรณคดีไทย. **วารสารภาษาและวรรณคดีไทย**. 23 (ธันวาคม), 2549: 49-85.
- Thaneerat Jatuthasri. Thai and Lao Panji Stories: Connection with Distinction. **The Journal** 7,2(December), 2010: 27-46.
- Thaneerat Jatuthasri and Cholada Ruengruglikit. The Thanksgiving Episode in Inao of King Rama II:The Colourization from The Panji Cycle to Thai Court Drama Literature. in **Language, Literature and Culture in ASEAN: Unity in Diversity**. Preceedings of the International Conference held at Maha Chulalongkorn Building, Chulalongkorn University, August 4th-5th, 2008: 275-294.
- Thaneerat Jatuthasri. Unakan: A Combination of the Images of Thai Hero and Heroine. **MANUSYA: Journal of Humanities**. Vol.9 No.2 (2006): 81-94.
- Thaneerat Jatuthasri. Inao of King Rama II: The Transformation of the Panji Stories into a Masterpiece of Thai Court Drama Literature. **SPAFA Journal** Vol 1, No 1 (2018).

#### การนำเสนอผลงานในการประชุมวิชาการระดับชาติและนานาชาติ

- ธานีรัตน์ จัตุหะศรี. **ความสำคัญของ “สหศิลป์” ในวรรณคดีพระราชนิพนธ์รัชกาลที่ 2**. บทความนำเสนอในการประชุมวิชาการระดับชาติเรื่อง ““ฉลองรัชเฉลิมนคร กรองอักษรเทิดราชา”: สหวิทยาการวิศาลศิลป์” เพื่อเฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช เนื่องในโอกาสสมหามงคลเสด็จเถลิงถวัลยราชสมบัติครบ 70 ปี การประชุมนี้จัดโดยภาควิชาวรรณคดี ภาควิชาดนตรี และคณะกรรมการฝ่ายวิจัย คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ณ ห้องประชุมและแสดงดนตรี ชั้น 2 อาคารจุฬาภรณ์พิศาลศิลป์ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วันที่ 9 กันยายน 2559.
- ธานีรัตน์ จัตุหะศรี. **“ชื่ออะหลังรัศมีดาหลัง ปากย่นหนึ่งไพเราะจะมีไหน” : ความสำคัญของการแสดงขวามลายูในบทละครในเรื่องดาหลัง**. บทความนำเสนอในการประชุมวิชาการระดับชาติ “เฉลิมบรมราชกุมารี นาฏยวรรณคดีสโมสร สหวิทยาการแห่งวรรณคดีการแสดง” จัดโดย ภาควิชาวรรณคดี ภาควิชาดนตรีและ คณะกรรมการฝ่ายวิจัย คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ร่วมกับ สำนักวรรณกรรมและประวัติศาสตร์ กรมศิลปากร และวิทยาลัยนาฏศิลป์อ่างทอง สถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์ กระทรวงวัฒนธรรม วันศุกร์ที่ 18 กันยายน 2558 ณ ห้องประชุมและแสดงดนตรี ชั้น 2 อาคารจุฬาภรณ์พิศาลศิลป์ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
- ธานีรัตน์ จัตุหะศรี. **นิทานปันทยี่: สมบัติวรรณคดีแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้**. บทความนำเสนอในการประชุมวิชาการระดับชาติ “บุหราร่าไป” จัดโดยสถาบันไทยศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ร่วมกับสำนักวัฒนธรรมจังหวัดสงขลา กระทรวงวัฒนธรรม, คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ และ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ ณ โรงแรมเซ็นทารา หาดใหญ่, สงขลา, 7-8 พฤษภาคม 2557.
- ธานีรัตน์ จัตุหะศรี. **บทละครในเรื่องอิเหนาพระราชนิพนธ์รัชกาลที่ 2 ในฐานะ “ยอดของบทละครร่า**. บทความนำเสนอในการสัมมนาทางวิชาการ “100 ปี วรรณคดีสโมสร” จัดโดยสำนักวรรณกรรมและประวัติศาสตร์ กรมศิลปากร, ณ หอสมุดแห่งชาติ, กรุงเทพฯ, 21 กรกฎาคม 2557.

- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. **เรื่องรามเกียรติ์พระราชนิพนธ์รัชกาลที่ 1 กับเรื่องพระรามในอินเดียและอาเซียน.** บทความนำเสนอในการประชุมวิชาการเรื่อง “เฉลิมพระเกียรติพระรามา “โดยราชปริชาภิบริบูรณ์”” เนื่องในวันภาษาไทยแห่งชาติ ประจำปี 2558 ซึ่งภาควิชาภาษาไทย คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ณ ห้อง 304 อาคารมหาจักรีสิรินธร คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย วันที่ 17 กรกฎาคม 2558.
- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. **เรื่องอิเหนา: จากวรรณกรรมการแสดงอยุธยาสู่รัตนโกสินทร์.** บทความนำเสนอในการเสวนาเรื่อง “รุกกณะละครของสมเด็จพระยาบรมมหาศรีสุริยวงศ์ (ช่วง บุนนาค)” จัดโดยโครงการศูนย์กรุงธนบุรีศึกษา บ้านเอกะนาค ณ บ้านเอกะนาค มหาวิทยาลัยราชภัฏบ้านสมเด็จเจ้าพระยา วันที่ 19 มกราคม 2558.
- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. **เรื่องอิเหนาที่เราไม่รู้: ข้อค้นพบและประสบการณ์จากงานวิจัย.** บทความบรรยายให้แก่ภาควิชาวรรณคดี คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ณ ห้องประชุมและแสดงดนตรี ชั้น 2 อาคารจุฬารณพิศาลศิลป์ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วันที่ 8 ตุลาคม 2557.
- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. **เรื่องอินเณฉบับลาว: ความสัมพันธ์กับฉบับไทยและลักษณะเด่นทางวรรณศิลป์.** บทความบรรยายในการสัมมนาเรื่อง “วรรณคดีอิเหนา: มรดกไทย มรดกร่วมในวัฒนธรรมเอเชียตะวันออกเฉียงใต้” ซึ่งจัดโดยศูนย์ภูมิภาคโบราณคดีและวิจิตรศิลป์ในองค์การรัฐมนตรีศึกษาแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ซีมีโอ สปาฟา) ร่วมกับกระทรวงวัฒนธรรม กระทรวงศึกษาธิการ และสถาบันไทยคดีศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ณ ห้องประชุมใหญ่ หอสมุดแห่งชาติ วันที่ 21 กุมภาพันธ์ 2556
- ธานีรัตน์ จัตูหะศรี. **อิเหนาอาเซียน: แง่มุมความรู้และแนวทางการวิจัย.** บทความนำเสนอในการประชุม “มหกรรมงานวิจัยแห่งชาติ 2558” (Thailand Reserch Expo 2015) จัดโดยสำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ วันที่ 16 สิงหาคม 2558 ณ ศูนย์ประชุมบางกอกคอนเวนชันเซ็นเตอร์ เซ็นทรัลเวิลด์ ราชประสงค์ กรุงเทพฯ.
- Cholada Reungruglikit, and Thaneerat Jatuthasri. **The Thanksgiving Episode in *Inao* of King Rama II: The Colourization from The *Panji* Cycle to Thai Court Drama.** Paper presented in “CUASEAN 2008 International Conference” held at Maha Chulalongkorn Building, Chulalongkorn University, August 4th-5th, 2008.
- Thaneerat Jatuthasri. **Explore the World of Women in the *Panji* Stories: A Shared Ideology among Balinese, Malay and Thai Heritage Literature.** Paper presented in “Bali in Global Asia: Between Modernization and Heritage Formation” held at Universitas Udayana, Indonesia, July 16th-18<sup>th</sup>, 2012.
- Thaneerat Jatuthasri. ***Inao* of King Rama II, The Thai *Panji* Story: From Asian to Thai Heritage.** Paper presented in “The International Conference on Humanities 2011” held at The School of Humanities, Universiti Sains Malaysia, June 13rd-17th, 2011.
- Thaneerat Jatuthasri. ***Inao* of King Rama II: The Transformation of the *Panji* cycle into a Masterpiece of Thai Court Drama Literature.** Paper presented in “Seminar and Performances of a Shared Heritage: The *Panji*/*Inao* Traditions in Southeast Asia” held at Bangkok Cha-Da Hotel, Bangkok, Thailand, March 2nd-6th, 2013.
- Thaneerat Jatuthasri. **“*Innao*” The Lao *Panji* Story: The Transformation of the Thai *Panji* Story into a Lao Literary Work.** Paper presented in “Seminar and Performances of a Shared Heritage: The *Panji*/*Inao* Traditions in Southeast Asia” held at Bangkok Cha-Da Hotel, Bangkok, Thailand, March 2nd-6th, 2013.

- Thaneerat Jatuthasri. ***Keris Dances in Inao, the Thai Panji Story: The Transformation of Javanese and Malay Tradition Into Thai Court Dance Drama.*** Paper presented in “The 3rd Symposium of the ICTM Study Group on Performing Arts of Southeast Asia (PASEA)” held by The International Council for Traditional Music Study Group on Performing Arts of Southeast Asia (ICTM-PASEA), at The Indonesian Institute of the Arts (ISI), Indonesia, June 14th-20<sup>th</sup>, 2014.
- Thaneerat Jatuthasri. ***The Flourishing and Significance of the Panji Story during the Reign of King Chulalongkorn (1868-1910): A Golden Age of the Panji Theme in Thailand.*** Paper presented in The EUROSEAS Conference 2017 organized by The European Association for Southeast Asian Studies held at The University of Oxford, UK, 16<sup>th</sup>-18<sup>th</sup> August, 2017.
- Thaneerat Jatuthasri. ***The Popularity of the Tales of Inao in Thai Society.*** Paper presented in “RGJ Congress V” held at Jomtien Palm Beach Resort, Pattaya, April 23<sup>rd</sup>-25<sup>th</sup>, 2004.
- Thaneerat Jatuthasri. ***The Representation of Ramakien Bas-reliefs and the Verse Inscriptions at Phra Chetuphon Temple: The Meaning and Significance in Buddhist Context.*** Paper presented in “The Consortium for Southeast Asian Studies in Asia (SEASIA)” held at Kyoto International Conference Center (ICC), December 12<sup>nd</sup>-13<sup>th</sup>, 2015.
- Thaneerat Jatuthasri. ***Veteay’s Tales: The Transformation of Sanskrit Literature into a Contemporary Thai Juvenile Literature.*** Paper presented in “The 8th Annual Conference of The Asian Studies Association of Hong Kong” held at The Asian Studies Association of Hong Kong (ASAHK), March 7<sup>th</sup>-12<sup>nd</sup>, 2013.